

دهما تو د چاقرنیا بهرسفا داخو از ناما خو ه دا بی

نهگهر مه پیدقی ب لیکولینیت زیدهتر ههین

نهگهر مه پیدقی ب لیکولینیت زیدهتر د کهیسا (قمزیا) ته ده ههین، نیتحتماله ومختهکی دریزتر پی بچت بهری وهرگرنتا بهرسفی. بو نمونه، چی دبیت کو مه پیدقی ههبت نم ب هیربین ل ناسنامینیت ته بکولن یان زی نیم ژ ناسنامیا ته پشت راست بین. هس ولسا چی دبیت کو لیکولینیت دی بهینه کرن. پر جاران پیدقی دهزگهها بریفهبریا کاروبارنیت بیانان (UDI) ب هاریکاریا دهزگههیت فرمی بیت دی ههیه. ژ بهر هندئ وهرگرنتا بهرسفی دشیت ومختهکی دریزتر پی بچیت.

چو پهیوهندیا دریزیا دهما چاقرنیکرنی ب نیتحتمالا مان یان نه مانا ته ل نهرویج نینه. چی دبیت کو کهسیت دی کو ل کهمیا ته دژین زیتتر بهرسفی وهرگرن. مهعنا فی نه نموه کو تشتهکی خلمت د کهیسا ته ده ههیه، یان زی بریفهبریا کاروبارنیت بیانان (UDI) تو ژبیرفه کری. نهگهرا فی تشتی د زفرت ژ بو شیوهی ریکخستنا کاری ل دهف مه. هس دهما کهیسا ته ژ لایه مه فه هاته چارمگرن، نمی ته بهکسر ناگادار بکس.

گهلو نهز دشیم کاریگهری ل دریزاها دهما چارهکرنا داخو از نامیا خو ژ لایه بریفهبریا کاروبارنیت بیانان فه بکهم؟

تو نهشینی کاریگهری ل دریزاها دهما چارهکرنا داخو از نامیا خو ژ لایه مه فه بکی.

نهگهر تو ب تلهفونی دگهل مه بناخفی دا کو پرسی کا پیدقیه تو چند چاقرنیا بهرسفی بکی، تو دئ ههمان زانیاریا وهرگری کو د بهلافوکا زانیاریان ده نفیسینه دهربارا دهمی چاقرنیکرنی. نم نهشین تشتهکی زیدهتر دهرباری دهمی چاقرنیکرنی بدمنه ته. نهگهر تو نهخوازی ل بهندا چارهکرنا داخو از نامیا خو ژ لایه UDI فه بمینی، تو دشینی ناریکاریا فهگهرا وهلاتی خو یان فهگهرا ژ بو وهلاتهکی دی کو ته مافی رینشتنی لی ههیه، وهرگری.

تو دشینی دهرباری پیشکیشکرنا داخو از ناما فهگهرا وهلاتی، و کا تو دئ چند هاریکاریا دراخی وهرگری، لسر مآپهرا www.udi.no/retur بخوبی. هس ولسا تو دشینی پهیوهندی بکهی دگهل ریکخستنا کوچهبری یا جهانی [kontakte](http://www.udi.no/retur) International Organization for Migration (IOM) ژ بو وهرگرنتا زانیارینیت بهرفرههتر لسر ههژمارا تلهفونی www.iom.no 23 10 53 20 یان ب رییا مآپهرا

هنارتنا پیناسه‌یان یان راپورا پزیشکی

پیناسه رادهستی پولیس تینه کرن

زور گرنکه تو هر بزاقی بکهی دا کو تو پیناسیت خو پیدا بکی. پیناسیت خو بیت نصلی ژ ریقه‌بهریا کاروباریت بیانیا (UDI) ره نهنهیره، لی بلی وان رادهستی پولیس بکه ل جهی کو تو لی دژی. تو هر وسه دشنی بلگه‌نامه‌یت خو ب ریا پوستی ژ پولیسی بیانیا (Politiets utlendingsenhet) ره هنیری. نافتیشان نه‌فیه:

Politiets utlendingsenhet
v/ Dokumentsenteret
Postboks 2095 Vika
0125 Oslo

دقت تو نافی خو و همژمارا تومارکنا بیانیا (DUF-nummer) یا خو لسر کاخزمکی بنفیس و بیخی د نافی زهر فی.

راپورا پزیشکی ژ بو ریقه‌بهریا کاروباریت بیانیا (UDI) ده‌ته هنارتن

نه‌گه ته ناریشه‌یت ساخلمی همب کو تو دینی چیدبیتن گرنکیا وان ژ بو داخو از ناما ته همتن، گرنکه تو راپوره‌کا پزیشکی ژ دوختوری خو وهرگری. راپورا پزیشکی ژ بو ریقه‌بهریا کاروباریت بیانیا (UDI) لسر فی نافتیشانی هنیره:

UDI
Postboks 2098 Vika
0125 Oslo

(یا خو لسر کاخزمکی بنفیس و بیخی د نافی زهر فی. DUF-nummer دقت تو نافی خو و همژمارا تومارکنا بیانیا)

زانیاری ب ریا پوستا نه‌له‌کترونی (e-post)

تو دئ زانیاریا د دهر بارا کمپسا خو یا په‌نابریی ب ریا پوستا نه‌له‌کترونی وهرگری. نامه‌یت پوستا نه‌له‌کترونی دئ ژ نافتیشانا پوستا نه‌له‌کترونی کو ته دایه مه ره بهینه هنارتن.

تو دئ ناما بکهی ژ لایی مه‌فه وهرگری هر دهما مه کمپسا ته ژ لایی پولیسی فه وهرگرت. دگمل دهمی هم دئ نامیت دی ژی ژ بو ته هنیرین، بو نمونه، نامه دهر بارا کو کمپسا ته ده‌ته فه‌خومندن یان ژی کو مه بریار د کمپسا ته ده وهرگرت.

نامه دئ ب زمانیت نه‌روبی و ننگلیزی بهینه نفیسین. دئ د نامیان ده چ زانیاری نا هینه نفیسین کو تول نه‌رویج په‌نابری.

نه‌گه تو نه‌خواری نامه‌یت پوستا نه‌له‌کترونی ژ لایی مه فه وهرگری، لازمه تو مه ب فی تشنی ناگادار بکی. د وئ دهمی تو دشنی ته‌لفونی ژ خزمه‌تا رابه‌ری (veiledningstjeneste) ره فه‌کی لسر همژمارا 23 35 16 00.